

教育現場

新移民子女 的教育

張芳全 陳冠蓉 那昇華 陳滄鉦 林永盛
洪毓琄 柯淑慧 蕭玉璫 李健銘 蔡瑞芳
施奈良 張樹閔 林維彬 何佩憶 著



心理出版社

新移民子女 的教育

本書撰寫的作者群由基隆市一群熱愛教育的教育工作者，他們在第一線與新移民子女相處，瞭解現場的問題與需求，並透過理論的探索，使得本書有理論與實務交錯功能。本書共有十五章，第一章對新移民子女研究界說；第二章說明新移民女性的角色；第三章分析新移民子女的學業成就；第四章瞭解新移民子女的學習適應；第五章探討新移民子女的自我概念；第六章分析新移民子女的師生互動關係；第七章說明新移民子女的同儕關係；第八章探索新移民子女的家長參與；第九章瞭解新移民子女的心理認同；第十章說明新移民子女的文化認同；第十一章探討新移民子女的學校適應；第十二章探討新移民子女的生活適應與同儕關係；第十三章瞭解新移民子女教養與管教信念之間的關係；第十四章說明新移民子女的營養教育；第十五章對新移民子女的未來展望加以說明。

ISBN 978-986-191-022-2



9 789861 910222

00350





新移民子女 的教育

張芳全、陳冠蓉、那昇華、陳滄鉦、林永盛、
洪毓琄、柯淑慧、蕭玉盞、李健銘、蔡瑞芳、
施奈良、張樹閔、林維彬、何佩憶 著

國家圖書館出版品預行編目資料

新移民子女的教育 / 張芳全等著.
-- 初版. -- 臺北市:
心理, 2007 (民 96)
面; 公分. -- (教育現場; 19)
參考書目: 面
ISBN 978-986-191-022-2 (平裝)

1. 親職教育 - 論文, 講詞等

528.2107

96007217

教育現場 19

新移民子女的教育

作者: 張芳全、陳冠蓉、那昇華、陳滄鉦、林永盛、洪毓琄、柯淑慧、
蕭玉蓮、李健銘、蔡瑞芳、施奈良、張樹閔、林維彬、何佩憶

責任編輯: 郭佳玲

總編輯: 林敬堯

發行人: 洪有義

出版者: 心理出版社股份有限公司

社址: 台北市和平東路一段 180 號 7 樓

總機: (02) 23671490 傳真: (02) 23671457

郵撥: 19293172 心理出版社股份有限公司

電子信箱: psychoco@ms15.hinet.net

網址: www.psy.com.tw

駐美代表: Lisa Wu tel: 973 546-5845 fax: 973 546-7651

登記證: 局版北市業字第 1372 號

電腦排版: 辰皓國際出版製作有限公司

印刷者: 東瀾彩色印刷有限公司

初版一刷: 2007 年 5 月

初版二刷: 2008 年 5 月

定價: 新台幣 350 元 ■有著作權・侵害必究■

ISBN 978-986-191-022-2

作者簡介

〈依章節順序排列〉

張芳全，國立政治大學教育學系博士

目前為國立台北教育大學教育經營與管理學系副教授

陳冠蓉，國立屏東師範學院教育行政研究所碩士

目前為基隆市七堵國小英語教師

那昇華，國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士

目前為基隆市中和國小學務主任

陳滄鉦，國立台北教育大學課程與教學研究所碩士

目前為基隆市正濱國小校長

林永盛，國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士

目前為基隆市月眉國小總務主任

洪毓琄，東吳大學音樂研究所碩士

目前為基隆市仁愛國小教師

柯淑慧，國立台北師範學院幼兒教育研究所碩士

目前為基隆市瑪陵國小教學主任

蕭玉盞，國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士

目前為基隆市八堵國小校長

李健銘，台北市立師範學院國民教育研究所碩士

目前為基隆市長興國小校長

蔡瑞芳，國立體育學院教練研究所碩士

目前為基隆市中和國小教師

施奈良，慈濟大學人類學研究所碩士

目前為基隆市深澳國小校長

張樹閔，國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士

目前為彰化縣螺青國小教務主任

林維彬，國立台北教育大學教育政策與管理研究所碩士

目前為基隆市中正國小總務主任

何佩憶，國立台北師範學院幼兒教育研究所碩士

目前為基隆市建德幼稚園教師兼保育組長

序

一、緣起

台灣的新移民女性子女人數不斷增加，因而他們所帶來的教育及其問題也明顯提高。政府近年來對於這族群子女的教育也投入不少的教育資源，但是他們的教育問題仍陸續增加之中。為了協助這群學生能適應台灣的环境，過去幾年來，有不少的研究已探討這方面的議題，並提出相關的策略。然而，坊間探討這方面的議題卻是很少，但教育工作者，乃至於家長對於這方面知識的需求卻未曾減少。本書撰寫的動機就在提供相關的資訊給讀者。

二、投入

本書撰寫的作者群是由一群熱愛教育的第一線教育工作者，他們是國小校長、主任、組長及教師，由於他們的用心及期待新移民子女的教育能有更好發展，在公餘之暇，用心的找資料、分析及統整，讓本書可以順利的完成。他們在第一線與新移民子女相處，瞭解他們的問題及需求，最後再透過相關理論的探索，使得本書有理論與實務交錯的功能。

三、感動

很值得肯定及令人感動的是，本書作者群均為熱愛教育的工作者，他們無時無刻的關心國內教育發展，尤其近年來新移民子女人數不斷增加，他們身在第一線教學與行政工作，也都積極的關心著新移民子女的教育。記得本書在完成之前，作者群均抱持著相互合作的精神，互相協助蒐集文獻與資料，並運用公暇，大家不定時的聚集在一起，共同討論如何讓本書更具可讀性及讓這議題受到更多關注。這群可愛的教育工作者無不期待更多人投入關

心新移民子女教育的行列。他們這一年來無怨無悔的付出這些心力，來喚起各界對新移民子女教育的關心，讓身為本書代序的我，更加感動。

四、題材

本書共有十五章，第一章對新移民子女研究界說、第二章說明新移民女性的角色、第三章分析新移民子女的學業成就、第四章瞭解新移民子女的學習適應、第五章探討新移民子女的自我概念、第六章分析新移民子女的師生互動關係、第七章說明新移民子女的同儕關係、第八章探索新移民子女的家長參與、第九章瞭解新移民子女的心理認同、第十章說明新移民子女文化認同、第十一章探討新移民子女的學校適應、第十二章深入探討新移民子女的生活適應與同儕關係、第十三章瞭解新移民子女的教養與管教信念之關係、第十四章則說明新移民子女的營養教育、第十五章則是對新移民子女的未來展望進行說明。

五、旨趣

為何本書要以這些章節或議題作為新移民女性子女的教育探討呢？其實它有幾項重要的原因：第一，台灣的新移民女性子女的教育向來沒有整合性的分析，過去研究都以單打獨鬥進行，未能以較為宏觀的角度來整理這些資料；第二，所有議題都是新移民子女最關鍵性的，也是學校、家長及老師最關心的問題，因此這些議題都是一時之選；第三，本書寫作群都是在國民小學服務，少則十年，多則二十餘年以上經驗的教育工作者，他們對於新移民女性子女的教學、輔導、行政上的實務經驗相當豐富，由他們來現身說法，

更能描繪出新移民女性子女的心境。

第一章以整合性的觀點來進行彙整與分析，期待能以宏觀及完整的角度掌握新移民女性子女的教育議題動向，筆者以台灣的相關研究進行統整分析；第二章討論新移民女性的角色，它向來易為人所忽視，所以新移民女性角色地位不平等所在多有，陳冠蓉老師以深入淺出的文字敘述，有條理的解說其相關理論與研究，來掌握新移民女性的角色；第三章探討新移民女性子女的學業成就，它是較常見議題，但是吾人不一定就能掌握議題的內涵及其問題核心，因此本章由那昇華老師統整相關研究，提出新移民女性子女的學業成就看法，在本書之中是一個代表性的議題分析；第四章在掌握新移民女性子女的學習適應，由陳滄鉦校長以近三十年現場實務的瞭解、個人教學與行政經驗，加上研究心得，將這部份完整呈現，當可掌握這方面的理論與實務見解；第五章探討新移民女性子女的自我概念，由於自我概念是學習的重要基礎，沒有掌握這項議題，也就不易掌握學生的學習成效，林永盛老師以簡單的文字，執筆寫出新移民女性子女的自我概念及其相關問題。

第六章探討新移民女性子女的師生關係，它是學習的重要關鍵，良好師生關係有益於學生學習，本章由洪毓琄老師運用教學的實務經驗及研究的理論分析，來說明此議題，讓此議題栩栩如生展現出來；第七章探討新移民女性子女的同儕關係，學生在學校是團體學習，同儕是他們最常面對的，這是值得關注的議題，柯淑慧老師以簡潔的文字，加上其碩士論文以撰寫新移民子女的論文寫作與實務教學經驗來分析，更能切中問題的核心；第八章探討新移民家長的校務參與情形，傳統上學校參與僅有家長會長，近年來新移民

人數增加，其子女入學人數也增加，因此新移民子女家長參與校務頗值得關注，蕭玉璽校長以本身是校長的觀點來分析新移民家長參與校務的情形，當能切中問題核心與掌握問題要害，在本章中也提出多項的啟發性策略；第九章為新移民子女的心理認同分析，本章掌握新移民女性子女在學校，甚至在台灣的心理成長與認同情形，個體對學校認同有其重要性，認同之後才能將個人融入學習情境，李健銘校長以親身經驗，搭配個人研究興趣及專長，來執筆分析此一重要議題，文中分析生動及掌握核心概念，提供給新移民、教育當局及學校師生有更多啟發；第十章為新移民子女的文化認同，它與第九章不同之處在於以文化觀點對認同觀的分析，也就是以更宏觀的角度來看新移民子女的文化認同，蔡瑞芳老師以簡要的文字來描繪，更能掌握本章的重點。

第十一章探討新移民子女的學校適應，學生一週有五天在學校活動，所以新移民子女學校適應的瞭解頗為重要，施奈良校長以教學經驗與帶領學校師生的互動觀察，深入淺出的分析新移民女性子女在學校的適應情形；第十二章探討新移民女性子女的生活適應與同儕關係，這議題掌握不同變項之間的關聯情形，它是一種跨單一領域對新移民女性子女的分析，此種方式對新移民女性子女的教育掌握相形重要，本章由張樹閔老師執筆來分析；第十三章則在分析新移民女性子女的教養與管教信念，家長的管教及其信念也會影響學生的在校學習，這議題向來為人所忽視，因此本書特別納入分析，林維彬老師以實務經驗來執筆，掌握此一議題；第十四章則探討新移民女性子女的營養教育，營養教育是學生健康教育的重要基礎，過去文獻及研究最易忽

視，尤其是以學前兒童角度分析更少，本章以學前兒童進行分析，對新移民女性子女的教育當有更多啟發，為掌握學前教育為題材，其撰寫困難度勢必增加，本章作者何佩憶老師任教於學前教育機構，對幼兒的營養關切點滴在心，因此透過她的文字描寫，更能掌握新移民子女營養教育的重要；最後一章提出了新移民女性子女教育研究的未來展望，並提出前瞻性的研究方向，期盼教育主管機關、社會各界及學校老師與家長投入更多關懷，此章由筆者進行分析。

六、感謝

本書的完成要感謝這群熱愛新移民子女教育的教育工作者，因為他們的用心，使得本書得以在一年內完成，也使得這份任務更具意義與價值。另外也感謝心理出版社的協助出版。最後還有默默對台灣新移民女性關心的朋友也不斷的提出相關的建議，讓本書撰寫有更好的方向，可讀性提高。如文中有誤，還請指正，不勝感激。

張芳全 謹代識

2007.5.1

第 1 章

新移民子女的研究界說／張芳全	001
第一節 為何研究新移民子女	001
第二節 新移民子女的研究多元	007
第三節 新移民女性子女的研究發現	011
第四節 結論與建議	017

第 2 章

新移民女性的角色／陳冠蓉	025
第一節 新移民女性角色的內涵	025
第二節 女性角色的相關研究	028
第三節 新移民女性角色的探討	032
第四節 新移民女性角色的計畫與建制	036

第 3 章

新移民子女的學業成就／那昇華	047
第一節 新移民子女學業成就的問題	047
第二節 影響學業成就的模式與研究	054
第三節 新移民子女的學業成就展望	060

第 4 章

新移民子女的學習適應／陳滄鉦	071
第一節 新移民子女學習適應的重要性	071
第二節 新移民子女的適應問題	075
第三節 學習適應的相關理論	079
第四節 新移民女性子女學習適應相關研究	082
第五節 新移民子女學習適應的啟示	086

第 5 章

新移民子女的自我概念／林永盛	095
第一節 新移民女性子女的自我概念問題	095
第二節 影響新移民子女的自我概念因素	100
第三節 新移民女性子女自我概念相關研究	107
第四節 新移民子女自我概念建立的策略	110

第 6 章

新移民子女的師生關係／洪毓琇	121
第一節 新移民子女的師生關係緣起	121
第二節 新移民子女良好師生關係的建立	131
第三節 為夢想著色，彩繪教育新希望	134

第 7 章

新移民子女的同儕關係／柯淑慧	141
第一節 新移民子女同儕關係的重要性	141
第二節 多元文化教育與同儕關係	143
第三節 新移民子女同儕關係的問題	150
第四節 新移民子女同儕互動的多元文化策略	152

第 8 章

新移民子女的家長參與／蕭玉璫	161
第一節 新移民家長參與校務的重要性	161
第二節 新移民家長參與校務的理論與法源	164
第三節 新移民家長參與校務運作	167
第四節 影響新移民家長參與校務的因素與策略	171

第 9 章

新移民子女的心理認同／李健銘	179
第一節 認同意涵的探討	179
第二節 新移民女性子女認同的心理狀態分析	184
第三節 新移民女性子女認同行為發展困境	189
第四節 新移民子女認同困境的學校因應	193

第 10 章

新移民子女的文化認同／蔡瑞芳	201
第一節 新移民子女文化認同的緣起	201
第二節 文化認同的意涵	203
第三節 結論與展望	210

第 11 章

新移民子女的學校適應／施奈良	219
第一節 新移民子女的學習是新舊問題	219
第二節 新移民子女的學校適應	225
第三節 結論與展望	231

第 12 章

新移民子女的生活適應與同儕關係／張樹閔	243
第一節 生活適應與同儕關係之關聯	243
第二節 生活適應理論意涵及相關研究	248
第三節 同儕關係理論意涵及相關研究	251
第四節 結論與建議	257



第 13 章

新移民子女的教養與管教信念／林維彬	267
第一節 新移民女性子女的教養管教問題	267
第二節 教養信念與管教方式的理論基礎	269
第三節 教養管教方式的相關研究	273
第四節 新移民女性子女的教養建議	278

第 14 章

新移民子女的營養教育／何佩憶	287
第一節 新移民子女營養教育的重要	287
第二節 跨國飲食文化對幼兒之影響	291
第三節 新移民子女營養教育的需求探討	294
第四節 新移民子女營養教育的建議	300

第 15 章

新移民子女的未來展望／張芳全	309
第一節 研究資料庫的建立	309
第二節 研究方法的創新	313

Chapter 1



新移民子女的研究界說

張芳全

第一節

為何研究新移民子女

壹、跨國婚姻問題不少

黃迺毓、林如萍、唐先梅和陳芳茹（2001）運用王以燕（1991）的研究，將台灣社會環境和家庭結構變遷分成四個時期，分別為經濟重建期、工業發軔期、工業成長期和工業轉型期。在工業轉型期，家庭結構變遷主要為核心家庭普遍、家庭人口減少、婚姻年齡延後、夫妻共同外出工作、婦女及晚輩地位提高、婦女因在外工作傾向要求丈夫分擔家務、子女教養愈來愈複雜而困難、照顧老人的負擔，以及離婚所造成單親家庭、再婚所造成重組家庭增多。

葉肅科（2001）指出，在台灣儒家文化的社會中，家庭仍受重視，但隨著工業化與社會變遷，家庭結構與功能為之變化。周月清（2003）指出，社會變

遷對家庭的影響包括：家庭結構改變和家庭功能改變，家庭結構改變主要是從傳統社會的大家庭轉變成小家庭，而小家庭形成也促使家庭功能受到影響，家庭功能日趨減少而為社會機構所取代，例如保護、宗教、娛樂、經濟、教育，甚至是養育照護的功能，為警政、教會、營業場所、學校及社會福利等制度或組織所取代。

柯永河（1993）指出，台灣社會婚姻制度已亮起紅燈，在工業發達、小家庭制度風行的台灣社會，離婚率居高不下，現行婚姻制度不能滿足個體需求或失去應有功能，從前社會奉行男大當娶、女大當嫁的觀念，而現代人則流行單身貴族。葉肅科（2001）指出，單身貴族與不婚族是現今台灣兩種日益龐大的族群，尤其是女性特別明顯。楊永妙（2004）指出，單身家戶是十年來台灣地區唯一成長的家戶類型，1990年只有66萬戶，2000年卻成長到140萬戶，晚婚、不婚人口愈來愈多，結婚年齡一直延後，即使結了婚，也選擇不生育，楊永妙指出，大量單身女性寧可久待職場，尋求自我肯定。

▲ 葉肅科（2001）指出，婚姻的基本功能是生殖、傳承家族香火與繼承財產，在這種婚姻裡，個人因素是不重要的，如果未能生得一子，已有足夠理由
▲ 替換妻子或再娶新婦，婚姻功能的達成，受社會與文化規範決定。黃迺毓、林如萍、唐先梅和陳芳茹（2001）指出，文化是一個民族所傳承下來的生活方式，文化影響家庭生活；他們也指出，本來夫妻關係是構成家庭的基礎，有了夫妻才能形成家庭，然後產生父子關係，但中國古代家庭中父子關係重於夫妻關係，所以傳統的家庭觀是「無子不成家」，傳宗接代的觀念仍深植於台灣父權社會中。

葉肅科（2001）指出，人們挑選配偶或伴侶，有如在市場上買賣商品一般，會以自身擁有的資源，換取一個相配對象，這種方式稱之為婚姻市場（marriage market），而婚姻中男女資源交換其差異，女性以提供性服務、教育子女、料理家務和侍奉家人為主，男性則強調擔負養家與保護責任。陽琪和陽琬（2002）指出，在婚姻市場的交易過程當中，買賣雙方並非永遠能夠獲得均等利